

中國國民黨叢書

孫逸仙傳記

徐植仁譯

中國文化出版社印行

中国道教史话

武当仙史话

董仁甫著

上海古籍出版社

中國國民黨叢書

孫逸仙傳記

徐植仁譯

中國文化服務社印行

中華民國三十三年十月渝二版

中華民國三十五年一月滬一版

中國國民黨叢書

孫逸仙傳記

每冊定價國幣二元三角

(外埠酌加運費匯費)

版權
所有
不准
翻印

著 譯 者

Paul Linebarger
徐 植 仁

發 行 人

劉 百 閱

發 行 所

中國文化服務社

印 刷 所

中國文化服務社印刷廠

中國國民黨叢書敘言

本黨創立五十餘年；自與中會同盟會國民黨中華革命黨而中國國民黨，胥由總理艱難締造，期以負荷建國大業。滿清顛覆，民國紀元，封建勢力，興替不一。一時代有一時代之革命任務，本黨靡不肩其艱鉅，而全力以赴。此五十年間，革命精神，炳如日星，而史實浩瀚，追述匪易，時日久遠，老成凋謝，史跡淹滅，整理益難。本黨同志，忍俱有伏生百歲言不可曉之感。本叢書之編輯，實不可一日緩矣。

世界各民族之復興，莫不有其中思想之導引。我國處茲抗戰建國同時並進之際，凡我同胞，俱能激發良知，堅強抗戰信念者，實賴本黨總理所倡導之三民主義，與總裁堅苦卓絕之奮鬥精神所感召。本叢書之目的，即在加強國民對本黨之認識，使全國國民集中於本黨領導之下，堅固凝結，共赴抗戰建國之大任。

由上所述。本叢書之編輯，要在發揚本黨之光榮歷史，闡明總理之遺訓，暨總裁之偉大言行，與夫我革命諸先進之革命理論，俾全國民衆以三民主義爲鵠的，確立共同之信念，以奠定民族復興之始基。茲乃彙集資料，博採羣言，依歷史之演變，辨性質之異同，分爲

下列四篇：（一）與本黨歷史有關之事件，如興中會，同盟會，中華革命黨之文獻等；（二）總理與諸先進所發表之一切革命理論；（三）總裁歷次發表對內對外之重要言論；（四）中外學者發揚本黨主義之論著；俾讀者手此叢書，即可窺得本黨史實及有關本黨著述之全豹。

昔荀悅有云：「立典有五志焉，」其五志以達道義居首。劉知幾廣以三科，立有「明罪惡」之目。蓋書而不法，何以示後？彰善癉惡，古賢所尚。本叢書之取材，自以道德文章允可昭垂後世者爲限，雖在黨國會獲虛譽，今已叛變辱節者，衆已共棄，罪不可贖，此類文件，自在屏棄。

本叢書之編輯，事屬草創，見聞未廣，徵集斯難。辛亥以前，年代久遠，本黨文獻，既多遺逸。民元以後，迭遭變亂，亦復散失，纂編斯集，僅俱粗規，蕪略簡略，在所難免，惟珍裘以衆腋成溫，廣廈以羣材合構，則所望假以時日，旁求博採，則補遺益陋，謹俟賢哲，探賸索隱，有待大雅矣。

孫逸仙傳記

目錄

第一時期 早年的中國生活

——一八六六年至一八七九年——

- 一 翠亨
 - 二 廣東第一
 - 三 正直的父親
 - 四 端莊的母親
 - 五 命名和住址
 - 六 幼年的遊戲
 - 七 中山和三字經
 - 八 水盜的故事
- 目錄

目錄

九 官吏和三個有錢的弟兄

十 白契

十一 幼年的搜求真理者

十二 中山對於改造的第一次努力

十三 桎梏中的人們

十四 中國就是天下

十五 大哥

十六 大哥從火奴魯魯回來

十七 鐵船梁的教訓

十八 從海葬所得的教訓

第二時期 在火奴魯魯的旅居生活

——一八七九年至一八八三年——

十九 火奴魯魯

二十 在夏威夷商店和學校中的日子

第三時期 在香港的旅居

——一八八四年至一八八六年——

二十一 皇家的釐捐賊

二十二 在愚昧鄉村中的宣傳工作

二十三 中山與耶教——翠亨着色的神像

二十四 皇家學校裏的英國勢力——中法之戰的一課

二十五 不愛錢

第四時期 中山的職業

——一八八六年至一八九四年——

二十六 職業的選擇——醫學校——宣告獨立——敢死隊

第五時期 初期的革命生活

——一八九五年至一八九六年——

二十七 第一次懸賞購中山頭——倫敦公使館被難

第六時期 迫切的革命方法

——一八九六年至一九一一年——

目錄

二十八 山下區——一百二十一號

二十九 中山與勞工

三十 演說家的中山——鎮靜的中山——寬恕的中山

三十一 中山與黃興

三十二 牢記你的到甯波去的叔父

第七時期 臨時總統任期

——一九一二年元旦至一九一三年——

三十三 中華民國的第一個大總統

三十四 袁世凱的陰謀

第八時期 臨時總統後之亡命

——一九一三年至一九一六年——

三十五 袁世凱的末路

第九時期 在上海的生活

——一九一六年至一九一八年——

三十六 中山對於美國的機會

三十七 中山法庭上的敵人

三十八 中山的家庭生活——在上海莫利愛路的家庭

三十九 結論——中山的主義

第十時期 晚年的革命時期

——一九二一年至一九二五年——

四十 組織新政府被舉爲總統

四十一 廣州蒙難

四十二 拒絕北上

四十三 三民主義宣言

四十四 力爭廣州關餘

四十五 處置反革命之商團

四十六 聯俄

四十七 聯德

目錄

目 錄

四十八	容納共產黨
四十九	主張廢除不平等條約
五十	改組中國國民黨
五十一	編鍊爲主義而戰之黨軍
五十二	號召國民會議
五十三	患病情形
五十四	逝世時情形

孫逸仙傳記

第一時期 早年的中國生活

——一八六六年至一八七九年——

(一) 翠亨 在藍谷裏面，有一個村子，名叫翠亨，他的背景是一座擎頭山。蒼翠的樹木，碧綠的山水，真是一幅絕妙的圖畫呵！一八六六年，有一個小孩子就在這小小的翠亨村裏出世了。這個小孩子就是創造中華民國的孫逸仙，他生於民國紀元前四十六年即清同治丙寅十月初六日。

生長出一個要做改造家的孩子的翠亨，不是一個卑陋的村子，這些空曠的廣東鄉村，却是很有民治精神的。大人們對於他們的孩子，總是讓他們自由自在長成獨立的性格。在中國普通的大城裏，往往有一種經濟階級；這種階級，有時候很能把孩子們民治精神的發展阻礙，若是一個小孩的父母能送他上學，他便以為自己已走到士人的路上，一切勞力的工作，便不願做了。

翠亨村裏的小孩子們却不然，是很自由的。他們每天的生活，除了到村塾裏去念書之外

，總有些勞力的工作。不但如此，那翠亨村確是一處對於中山極有利益的生長地。因為當他那個時候，許多廣州澳門的富翁，因為翠亨有很好的風景，可以賞玩，并且離城又近，交通便利，所以都在這裏建築了別墅來住着。這樣，却使村中鄉人常常和城中市民接近，於是他們的意識和心智，都靈敏得多了。

金星港離翠亨很近，是外國人停船的地方。有一次，中山的叔母講給他聽外國船停在那裏不妥當，常發現可怕的事情。中山課餘在田野間做工作的時候，腦子常常想：「既然洋人是這種樣子使人不安，他一定有什麼可以值得研究的事情。」他自此關於洋人的事情，燃灼得比別的孩子厲害得多。他早年已承認一定有什麼東西，價值在宮室之安衣飾之美以上的。他的這種思想後來成功他中華民國的首創者。

中山很小的時候曾經遇到一個從美國回來的僑商，他講他在海洋中經過了許多日子，於是到了一塊地方，有山有水，同中國一樣，不過那邊有很多的金子，又有一種人，叫做紅人，還有截路的強盜，爲了搶劫金子殺死人命。有一樁這個僑民講的故事使中山終身不會忘掉，他說他總把自己的金子分做兩起，一起放在容易看見的地方，待強盜看見了就讓他搶去。還有一起藏得很祕密，強盜去後依舊可以保存着，因為翠亨也有水盜，所以聽了引起一種興味。最使得中山有深的印像的是他把金子分成兩起，因為他又說有幾個同伴把全部的都隱藏起來，因此就遭殺害。中山那時候覺得這個僑民在取與的世界裏，得到了一種實際有益的特

殊哲理了。

金星港的潮流長久這樣招呼他到冒險的產金地去，中山因此從小就有出洋的企慕，後來他終究計畫去了。但是他的計畫有種阻力，許多年不能實現。

(二)廣東第一 廣東人活潑的天性，使中山有一種強毅的精神和敏捷的體魄。這種特長，在他環遊海外做推翻滿清事業的時期中，安置他在優越的地位。

廣東是中國十八省中最南的一省，幅員廣大，物產富饒，人口約有三千多萬，他的省城廣州，是個有名的大城，居民的總數，在一百萬以上。廣東的風景實在美麗，高聳的山峯，迴曲的川流，天然佈置着；而沿海一帶，又有許多帶紫色的山丘，和發金光的沙灘，紆曲地圍着這蒼茫的大海，海中矗立着許多小島，塔影帆檣，清幽入畫，他的出產品有絲、米、油、烟草和茶，並且也有許多進步的製造品。

廣東人天性聰慧，善於交際，他們熱帶上的人，體格總不能像北方人一樣的強壯，但是他們活潑靈便的體格無論幹什麼勞苦的工作，都能彌補這種缺點。廣東的天氣，是很有益於體格發展的，尤其是在翠亨一帶。翠亨的位置雖在熱帶上，但是也有一個使人補足生氣的冬天，並且或者也可以看見一些細微的霜雪。廣州城離翠亨四十英里，是廣東濱海惟一有雪的都會。大概在熱帶上生的人民裏邊，很少能做成領袖人物的，而中山却是這少數裏頭的一個。在他用長時期的努力，推倒清廷的事業中，所表現堅苦卓絕、冒險奮鬥的精神和體力，

不是從有益的天氣上得來，乃是他的強健體魄的農村生活和愉悅身心的家庭環境造成的。

廣東人是勇敢，自恃，耐苦的種族，他們雖然離本國的中心和北方很遠，但很忠愛國家。中國本部有廣東做南方屏障，好像北方有萬里長城保護一樣。他們中間，已產生了不少卓犖超羣的學者。他們的語言，比官話多一聲，有五聲，他們美術和工藝的老練，很早就出名了。總說一句，在全體的中國人裏面，聰明堅忍，廣東人可算第一了。

我們覺得廣東是一個極引人注意的地方，所以我們所最注意的小地方，像翠亨也能分潤些廣東全省所有的好處。中山在他努力建設中華民國的三十年工作中，廣東人給了他不少的幫助，因為他是他們的同鄉，所以在海外的廣東僑民，差不多沒有一個人不會替他盡過力的。

中山生在廣東，是很有幸的，因為他在政治上活動所得的助力，大半是從廣東得來的。廣東人很富有，又很進步，並且他們僑居美洲的很多，已經受了政治上的衝動，所以只要他一領導，便能實行。敢死的志士，大半也是從廣東來的，雖然這或者是中山本身的領袖資格使然，也是地靈人傑才能這樣呢。

(三)正直的父親 中山的父親年輕時候曾經到過相去三十英里的澳門去做裁縫的學徒一個翠亨的鄉下童子，在澳門得到了一個位置，大概不肯再回去永遠留在鄉村裏了，因為葡萄牙人仗着同中國人的親切，把西方的文明移到中國來，造成荒淫佚樂。他們利用了窮的

中國人的勞力，富的中國人的資本，建築了這個花花世界，而他們坐收其利。於是就是一個學生意的童子，也會被葡萄牙人所設的陷阱所勾引，樂而忘返。

中山說起他父親寄寓在澳門的時候，著者想到那澳門羅網的可怕，預料他不免也要鑽進去，以爲孫翁也像普通的中國人一樣愛尋快樂，而且他已經在那裏做縫工的學徒，一定也要淹留在那勾魂攝魄的地方了。於是著者問中山道：『你的父親在澳門居住了多少時候？』他答道：『據我所知，他住在那裏並不長久，因爲他害了戀鄉病，渴念着黎亨，這是因爲他重視對於家庭的責任的緣故。』這戀鄉和責任，就是造成這改造家品性的另一個基礎。他的父親能把家庭間的責任，看得比澳門的快樂還要注重，還要有趣，無怪他在少年時候，情願拋去了繁華的澳門，回去享受那卑陋，勞苦而淡泊的鄉村生活。在他看起來，這種生活比較他所拋去的繁華，可愛得多了。孫翁回家，和那些因花淨了錢落魄歸家的敗家子不同。他在澳門經營縫工業，很順利，既盡了責任，又積了些錢，所以當他回鄉的時候，不但帶了錢，而且還學得縫紉的技術。那麼他倘在必需的時候，便可以利用了這項技術，來補助種米種棉種豆的不足。大概知道中國人的道德是沒有束縛的人，對於這個潔身而退的歸家者，總不能不讚美不驚服的。那些能使人歡樂，照耀在澳門海上的燈光，他的引誘力，很能牽制平常的人們，可是對於這個將來要做一個全時代大改造家的父親的少年，却就無效了。他是以純粹的家庭生活爲責任和志願的，他並沒有宗教的觀念，和信誓的約束，純粹是他的自重心，使他